

# PROFIL MĚSTA OLOMOUCE

## CITY PROFILE OLOMOUC

2008–2009



## ZÁKLADNÍ ÚDAJE

### BASIC DATA



Olomouc je se svými 100 373 obyvateli pátým největším městem v České republice. Díky své bohaté historii, starobylé univerzitě, kulturním a řemeslným tradicím, ale především centrální poloze v rámci Moravy byla vždy atraktivním místem pro turisty, obchodníky a podnikatele. Z ekonomického pohledu je město možné charakterizovat jako průmyslové s rozvíjejícími se službami. Díky vhodné poloze, hospodářské tradici i kvalifikované pracovní síle má město výrazný potenciál růstu.

Od 1. 1. 2001 je Olomouc centrem Olomouckého kraje a tedy i sídlem Krajského úřadu Olomouckého kraje. Olomoucký kraj je vymezený pěti okresy: Olomouc, Prostějov, Přerov, Šumperk a Jeseník. Velikostí zaujímá kraj 6,7 % rozlohy České republiky a osmé pořadí mezi čtrnácti kraji, podle počtu obyvatel je na šestém místě. Spolu se Zlínským krajem tvoří tzv. NUTS II – Střední Morava – Nomenclature of Units for Territorial Statistics – Územní statistická jednotka, používaná v rozhodování pro přidělování dotací z programů EU.

#### ■ POLOHA

Město Olomouc leží ve východní části České republiky v nivě řeky Moravy. Rovinatý charakter města je na západě, ale hlavně na východě výrazně ohraničen vyšším georeliéfem, takže město je uzavřeno do protáhlé sníženiny otevřené ve směru SZ – JV.

- rozloha Olomouce: 10 333 ha
- zeměpisné souřadnice středu města: 49°45' szš, 17°15' vzd
- nadmořská výška ve středu města: 219 m n. m.

The City of Olomouc (100 373 inhabitants) is one of the most important Czech cities. Thanks to its history, the ancient university, sophisticated culture and arts, as well as its geographic position in the very centre of Moravia, it has always attracted tourists, businessmen and entrepreneurs. From the economic point of view, the City of Olomouc is an industrial city with developing services. Its growth potential is vast due to its advantageous position, a long tradition of manufacturing and skilled workforce.

In January 2001, the City of Olomouc became the centre of the Olomouc Region and also the seat of the Regional Authority of the Olomouc Region. Consisting of five districts (Olomouc, Prostějov, Přerov, Šumperk and Jeseník), the Olomouc Region is the eighth largest and sixth most populated of 14 Czech regions. According to the EU request, the Olomouc Region joined with the Zlín Region into a so-called Nomenclature of Units for Territorial Statistics NUTS II – Central Moravia. Such units can get grants and subsidies from the EU sources.

#### ■ LOCATION

The city of Olomouc lies in the valley of the Morava river. Elevated geographical features in the west and, mainly, in the east form the boundary of lowland surrounding the city. The city itself is thus closed in a drawn-out depression opened to the northwest and to the southeast. The local climate is moderate.

- Area of Olomouc: 10 333 ha (25 533 acres)
- City centre: 49°45' northern latitude, 17°15' eastern longitude
- Elevation in the city centre: 219 meters above sea-level

#### Vzdálenosti Olomouce od vybraných evropských center a vybraných českých měst

##### Distance of Olomouc from Major European Centres and Czech Cities

Berlín / Berlin	500 km
Bratislava	197 km
Budapešť / Budapest	389 km
Londýn / London	1 473 km
Moskva / Moscow	1 715 km
Paříž / Paris	1 302 km
Varšava / Warsaw	474 km
Vídeň / Vienna	198 km
Brno	76 km
České Budějovice	288 km
Hradec Králové	141 km
Liberec	235 km
Ostrava	100 km
Plzeň	364 km
Praha / Prague	277 km
Ústí nad Labem	365 km



#### Klima

##### Climate

Převládající směry větrů / Prevailing wind directions	severozápadní a jihozápadní / northwestern and southwestern
Průměrná rychlost větrů / Average wind speed	2 – 5 m/s
Průměrné lednové teploty / Average temperature in January	-2°C – -4°C
Průměrné červencové teploty / Average temperature in July	15°C – 19°C
Roční úhm srážek / Yearly rainfall amount	600 – 1 100 mm

## OBYVATELSTVO INHABITANTS

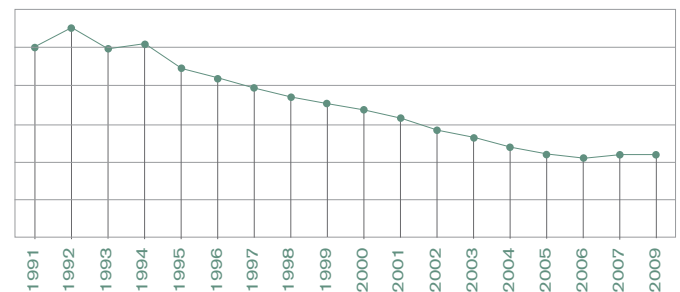


K 31. 12. 2008 žilo v Olomouci 100 373 obyvatel, což představuje 43 % obyvatel okresu Olomouc. Počet obyvatel ve městě v posledních letech stále klesal, v roce 2007 byl zaznamenán mírný nárůst a ke konci roku 2008 setrval na stejné hodnotě z roku 2007. V roce 2008 se v kladných číslech pohybuje přirozený přírůstek (živě narození minus zemřelí), migrační saldo (přistěhovalí minus vystěhovalí) se pohybuje na stejné hodnotě, ovšem záporné, celkový přírůstek je tudíž nulový. Tak jako v celé republice, tak i v Olomouci populace stárne a zvyšuje se průměrný věk.

As at 31 December 2008, Olomouc had 100 373 inhabitants (43 % of the total population of the Olomouc District). The number of inhabitants had been steadily decreasing until recently. In 2007, a slight increase occurred and the figures remained unchanged until late 2008. The natural growth (live births less deaths) was positive while the migration balance (immigrants minus emigrants) was negative in 2008. As both absolute values were almost identical, the aggregate increase almost equalled to zero. The population of Olomouc, likewise in the rest of the Czech Republic, is growing older and the average age has increased.

### Vývoj populace v Olomouci v letech 1991 – 2008 Number of Inhabitants in Olomouc in 1991 – 2008

Rok / Year	Počet obyvatel / Number of inhabitants	1991 = 100
1991	105 990	100
1996	104 380	98,5
2001	102 246	96,5
2002	101 624	95,9
2003	101 268	95,5
2004	100 752	95,1
2005	100 381	94,7
2006	100 168	94,5
2007	100 373	94,7
2008	100 373	94,7



Zdroj: Český statistický úřad / Source: Czech Statistical Office

### Základní demografické údaje o Olomouci Olomouc: Basic Population Data

Stav k 1. 1. 2008 / Population as at 1 Jan 2008	Živě narození / Live Births	Zemřelí / Deaths	Přistěhovalí / Moved In	Vystěhovalí / Moved Out	Přírůstek (úbytek) / Growth / Decrease		Stav k 31. 12. 2008 / Population as at 31 Dec 2008
					Migrační / Migration	Celkový / In Total	
100 373	1 186	965	2 182	2 403	-221	0	100 373

Zdroj: Český statistický úřad / Source: Czech Statistical Office

### Věková struktura obyvatel Olomouce k 31. 12. 2008 Population Age Structure as of 31. 12. 2008

Věkové rozpětí / Age range	0 – 14 let / 0 – 14 years	15 – 59 let / 15 – 59 years	60 a více let / 60 and more
Počet mužů / Males	6 688	31 816	8 976
Počet žen / Females	6 438	32 918	13 537

Zdroj: Český statistický úřad / Source: Czech Statistical Office



## VZDĚLÁNÍ A LIDSKÉ ZDROJE

### EDUCATION AND HUMAN RESOURCES



V Olomouci se nachází jedna z významných univerzit v České republice – starobylá Univerzita Palackého a čtyřicet středních škol různého zaměření. Univerzita Palackého byla založena již roku 1573 a dnes je s osmi fakultami a více jak dvaadvaceti tisíci studenty největší vzdělávací institucí v regionu Střední Morava. Nově vzniklá osmá fakulta, Fakulta zdravotnických věd, byla zaregistrována na Ministerstvu školství, mládeže a tělovýchovy v dubnu 2008. Činnost univerzity a její zahraniční kontakty a participace na mezinárodních projektech dávají předpoklady, že v Olomouci může vzniknout vědeckovýzkumné centrum mezinárodního významu. Významným krokem k tomuto cíli je rozšiřující se projekt Vědeckotechnického parku, který byl otevřen v červnu 2001 pod názvem Centrum pro inovace a transfer technologií. V roce 2006 došlo k zprovoznění podnikatelského inkubátoru pro podporu vznikajících firem převážně v oblasti biotechnologií, nanotechnologií a optoelektroniky. V současné době univerzita připravuje další významné rozvojové projekty.

Vzdělání obyvatelstva okresu Olomouc je nad průměrem České republiky, což vytváří dobré podmínky pro budoucí ekonomický rozvoj regionu. Určitým specifickým Olomouce je kvalitní jazykové vzdělávání, které může městu poskytovat významnou konkurenční výhodu. V Olomouci jsou 3 základní školy s rozšířenou výukou anglického jazyka a 3 dvojjazyčná gymnázia. V Olomouci také od září 2007 funguje mezinárodní škola. Česko-Britská Mezinárodní škola a Mateřská škola vznikla za finanční podpory zahraničních firem a statutárního města Olomouce. Škola nabízí ucelený školní vzdělávací program IPC (international primary curriculum) v anglickém a českém jazyce pro české i zahraniční žáky v rozsahu prvního stupně základní školy.

Od roku 2005 zahájila svou činnost soukromá vysoká škola neuniverzitního typu Moravská vysoká škola Olomouc, která připravuje rovněž projekt regionálního inovačního centra. Moravská vysoká škola Olomouc poskytuje tříletý bakalářský studijní program Ekonomika a management se třemi studijními obory: Podniková ekonomika management, Management a ekonomika ve veřejném sektoru a Podnikové informační systémy. Vedle prezenční formy studia nabízí také možnost formy kombinované. K 30. 10. 2008 navštěvovalo MVŠO 680 studentů.

Olomouc je díky vysokému školství a velkému počtu základních a středních škol centrem vzdělanosti nadregionálního významu. Z hlediska oborového zaměření má Olomouc vysoký potenciál zejména pro rozvoj přírodovědných a lékařských oborů, včetně špičkových aktivit v oblasti biotechnologií či nanotechnologií a optoelektroniky.

Olomouc is a home to the ancient Palacký University and twenty-four secondary schools of different kinds. Founded as early as 1573, the University has currently eight faculties and more than 22 thousand students. The recently established Faculty of Medical Sciences was registered by the Ministry of Education, Youth and Sport in April 2008. It is one of the most important Czech universities and the biggest educational institution of the Central Moravia NUTS II Region. Research activities of the University, its contacts in abroad and participation in international projects raise hopes that a major international research centre might emerge in Olomouc. A project of a scientific park launched in June 2001 under the name The Centre for Innovations and Transfer of Technologies is an important step in this direction. The Science and Technology Park is aimed at helping newly established companies focused on biotechnology, nanotechnology and optoelectronics. Currently, the University has further important development projects in pipeline.

A regional level of education is above a national average, which makes a promising outlook for the future development of the Region. A high-quality language education for which Olomouc is renowned is another competitive advantage of the city. There are 3 elementary schools with extended language curricula in Olomouc and 3 bilingual secondary schools as well. In September 2007 Czech British International school and Nursery school was founded thanks to financial support coming from international companies as well as the City of Olomouc. The school offers an international style education (international primary curriculum) in English and Czech for both foreign and local children.

Established in 2005, a new private college – the Moravian College of Olomouc (MVŠO) – is in charge of the launching of a regional centre of innovation. MVŠO offers three-year bachelor curricula of economy and management in three branches: Economy and management of private enterprises, Economy and management in the public sector and Company information systems. Combined courses (full time/correspondence classes) are possible as well as full-time study. MVŠO had 680 students as at 30 October 2008.

Thanks to its university education and a dense network of elementary and secondary schools, the City of Olomouc plays a role of a major centre of education whose importance reaches far beyond borders of the Region. As for scientific disciplines, Olomouc's strong points lie namely in sciences and medicine, including high-grade biotechnologies, nanotechnologies and optical electronics.

#### Žáci a pedagogičtí pracovníci ve školských zařízeních v Olomouci ve školním roce 2008/2009

Pupils, Students and Teachers in Schools in Olomouc in school year 2008/2009

Školská zařízení / School	Počet škol / Number of schools	Počet žáků / Number of pupils / students	Počet pedagogických pracovníků / Number of teachers
Mateřské školy / Kindergartens	41	3 099	236 / 223,9 *
Základní školy / Elementary schools	25	7 239	494 / 473,6 *
Střední školy / Secondary schools	24	9 828 + 577 **	1 093 / 929,0 *
z toho gymnázia / from that Grammar schools	5	3 060	287 / 236,6 *

\* fyzické osoby / přepočít dle úvazku / Natural persons / recalculated depending on work load

\*\* denní studium + ostatní formy studia (dálkové, večerní studium) / Daytime classes + other forms of study (correspondence courses, evening classes)

Zdroj: Odbor školství MmOl, Krajský úřad Olomouckého kraje / Source: City of Olomouc Municipal Office, The Regional Authority of the Olomouc Region



**Studenti a akademičtí pracovníci Univerzity Palackého v Olomouci v akademickém roce 2008/2009**  
**Students and Academic Workers at Palacký University in Olomouc in academic year 2008/2009**

Fakulta / Faculty	Počet studentů / Number of students	Počet akademických pracovníků / Number of academic workers
Cyriometodějská teologická / St. Cyrill and Methodius Faculty of Theology	1 364	84
Lékařská / Faculty of Medicine	2 163	604
Filozofická / Philosophical Faculty	5 654	298
Přírodovědecká / Faculty of Science	3 383	429
Pedagogická / Pedagogical Faculty	4 474	210
Tělesné kultury / Faculty of Physical Culture	2 417	115
Právnícká / Faculty of Law	2 041	91
Zdravotnických věd / Faculty of Medical Sciences	703	53
Celkem / Total	22 199	1 884

Zdroj: Univerzita Palackého / Source: Palacký University in Olomouc

**TRH  
S NEMOVITOSTMI**  
HOUSING & REAL  
ESTATE



Díky unikátnímu historickému jádru, parkům, kulturní tradici, zázemí pro příměstskou rekreaci, příznivým klimatickým podmínkám a stavu životního prostředí je Olomouc jedním z nejatraktivnějších míst pro bydlení. Svými nabídkovými cenami bytů i úrovní tržních cen nemovitostí potvrzuje město své nově nabyté významné postavení ve středu Moravy.

Thanks to its unique historical core, parks, cultural tradition, recreational background, pleasant climate and environment, the City of Olomouc is one of the most attractive places for living. Sale prices of flats and market prices of real property confirm the fact that the city became the most important conurbation of the Central Moravia.

**Domovní fond v Olomouci**  
Housing Stock in Olomouc

	Domovní fond celkem / Housing stock totally		v tom / there					
			Rodinné domy / One-family houses		Bytové domy / Multi-family houses		Ostatní / Other	
	abs	v %	abs	v %	abs	v %	abs	v %
Domy celkem / Houses totally	9 484	100	6 614	100	2 621	100	249	100
Trvale obydlené / Permanently inhabited	8 941	94,3	6 120	92,5	2 608	99,5	213	85,5
Neobydlené / Uninhabited	543	5,7	494	7,5	13	0,5	36	14,5

Zdroj: Sčítání lidu, bytů a domů 2001 / Source: Census 2001

**Obvyklé tržní nájemné bytů v Olomouci v Kč/měsíc v roce 2008**  
Flats – Residential Commercial Rents in Olomouc in CZK/month in 2008

Velikost bytu / Flat size (number of rooms + kitchen)	Standardní vybavení (včetně inkasa) / Standard equipment (incl. utilities)	Nezařazený / Without equipment
1 + 1	7 000	5 500
2 + 1	8 500	7 000
3 + 1	12 000	10 000
4 + 1	14 000	12 000

Pozn.: u novostaveb je cena o 1 000 – 2 000 Kč vyšší / Note: lately erected flats – price is about 1 000 – 2 000 CZK higher  
 Zdroj: Hanácká realitní kancelář / Source: Hanácká Real Estate Agency

### Pronájem domů v Olomouci v Kč/měsíc v roce 2008

#### Houses – Residential Rents in Olomouc in CZK/month in 2008

	Přílehlá část centra / Adjacent parts	Okrajová část / Outskirts
Rodinné domy standardní / Standard family houses	20 000	15 000

Pozn.: uvedené pronájmy jsou včetně inkasa / Note: rents incl. utilities  
Zdroj: Hanácká realitní kancelář / Source: Hanácká Real Estate Agency

### Prodej bytů v Olomouci v Kč v roce 2008

#### Flats – Sales in Olomouc in CZK in 2008

Velikost bytu / Flat size (number of rooms + kitchen)	Novostavby / Lately erected buildings	Původní zástavby – panel / Older prefab buildings	Původní zástavby – cihla / Older brick buildings
1 + 0	1 000 000	850 000	900 000
1 + 1	1 100 000	950 000	1 050 000
2 + 1	1 400 000	1 200 000	1 350 000
3 + 1	1 800 000	1 500 000	1 650 000
4 + 1	2 200 000	1 850 000	2 000 000

Zdroj: Hanácká realitní kancelář / Source: Hanácká Real Estate Agency

### Pronájem nebytových prostor v Olomouci v Kč/m<sup>2</sup>/rok v roce 2008

#### Business Properties – Non-Residential Rents in Olomouc in CZK/sqm/year in 2008

	Administrativa – malé* / Administration (small)*	Administrativa – velké* / Administration (large)*	Sklady vytápěné / Warehouse (heated)	Sklady nevytápěné / Warehouse (unheated)	Výrobní prostory / Production hall	Garáže (Kč/měs.) / Garage (CZK/month)
Centrum města / City centre	2 000	1 500	800	600	1 000	2 000
Přílehlá část / Adjacent parts	1 500	1 000	600	400	800	1 500
Okrajová část / Outskirts	1 200	800	400	200	600	1 000

\* nejedná se o administrativní prostory kategorie A / These are not 'A' category office premises  
Zdroj: Hanácká realitní kancelář / Source: Hanácká Real Estate Agency

### Pronájem průmyslových nemovitostí v Olomouci v Kč/m<sup>2</sup>/rok v roce 2008

#### Industrial Properties – Rents in Olomouc in CZK/sqm/year in 2008

Průmyslová část / Industrial part	Administrativní část / Administration part
600 – 1 000	1 000

Zdroj: Hanácká realitní kancelář / Source: Hanácká Real Estate Agency

### Ceny pozemků v Olomouci dle účelu využití v roce 2008

#### Prices of plots in the City of Olomouc depending on their exploitation in 2008

		Průměrná cena v Kč/m <sup>2</sup> / Average price CZK per sqm)	Meziroční nárůst v % / Price increase per 12 months (%)
Pozemky pro bydlení / Building plots – housing	pozemky pro rodinné domy / plots for family houses	1 171	14
	pozemky pro bytové domy / plots for blocks of flats	1 008	9
Pozemky pro průmyslové objekty / Industrial estates	živnostenské plochy / SMEs	751	21
	průmyslové areály / huge enterprises	649	28
Plochy občanské vybavenosti / Civic amenities	komerčně výnosné plochy (např. hotely, administrativní budovy, nákupní centra apod.) / commercially profitable estates (e.g., hotels, offices, shopping centres etc.)	2 523	3
	pozemky s objekty s menší ekonomickou výnosností (menší obchody, ubytovny, některá sportoviště apod.) / commercially less profitable estates (retail shops, hostels, some sports facilities etc.)	968	5

Zdroj: Cenová mapa stavebních pozemků na území statutárního města Olomouce (2008/2009) / Source: The 2008/2009 price map of building plots of the Statutory City of Olomouc

### Ceny pozemků v Olomouci v závislosti na poloze v Kč/m<sup>2</sup>

#### Prices of plots in the City of Olomouc depending on their location in CZK/sqm

Poloha / Location	Průměrná cena / Average price	Minimální cena / Minimum price	Maximální cena / Maximum price
Městské jádro / City centre	3 452	550	9 770
Vnitřní město / Inner city	935	100	3 780
Okrajové a venkovské části / Outskirts, suburbs & vicinity	712	120	1 610

\* minimální ceny se týkají pozemků pro nekomerční účely, případně pozemků v zahrádkářských osadách apod. / The minimum prices apply to plots for non-commercial use or, as the case may be, garden plots etc.

Zdroj: Cenová mapa stavebních pozemků na území statutárního města Olomouce (2008/2009) / Source: The 2008/2009 price map of building plots of the Statutory City of Olomouc

## ZDRAVOTNÍ PÉČE HEALTH CARE



### Počet lékařů v okrese Olomouc Physicians in the District of Olomouc

	2004	2005	2006	2007	2008
Počet lékařů / Number of physicians	1 231	1 280	1 277	1 395	1 388
Počet obyvatel na jednoho lékaře / Population per one physician	182	175	179	165	167

Zdroj: Česká lékařská komora / Source: Czech Chamber of Medicine

### Počet zdravotnických zařízení v Olomouci Health Care Facilities in Olomouc

Zařízení / Facilities	2004	2005	2006	2007	2008
Nemocnice a odborné ústavy / Hospitals and specialised medical institutions	3	3	3	3	3
Ordinace praktického lékaře pro dospělé / General practitioners for adults	58	57	60	58	58
Ordinace praktického lékaře pro děti a dorost / General practitioners for children & youth	27	30	30	30	30
Odborné ordinace a pracoviště / Specialist surgeries and workplace	199	219	225	227	235
Ostatní zdravotnická zařízení, laboratoře aj. / Other health care institutions, laboratories etc.	81	110	113	117	113
Léčárny a výdejny / Pharmacies and dispensaries	32	39	38	36	37

Zdroj: Ústav zdravotnických informací a statistiky / Source: Institute of Health Information and Statistics of the Czech Republic

### Fakultní nemocnice

Fakultní nemocnice v Olomouci je špičkové zdravotnické pracoviště nadregionální úrovně poskytující kvalifikovanou zdravotnickou péči i zahraničním pacientům.

Fakultní nemocnice Olomouc se zařadila mezi akreditovaná zdravotnická zařízení. Je čtvrtou fakultní nemocnicí v zemi, která úspěšně splnila podmínky udělení akreditace Spojené akreditační komise České republiky. Pro pacienty olomoucké fakultní nemocnice znamená udělení akreditace důležitou zárukou, že péče poskytovaná v tomto zdravotnickém zařízení je kvalitnější a bezpečnější.

Kontakt:  
Fakultní nemocnice Olomouc  
I. P. Pavlova 6, 775 20 Olomouc  
tel.: 588 441 111, fax: 585 413 841  
email: fn@fnol.cz  
www.fnol.cz

### University Hospital

The Olomouc University Hospital is a top-class health-care facility of regional significance, which provides qualified services also for foreign patients.

The University Hospital of Olomouc has become a certified hospital, being the fourth health care institution in the Czech Republic that complied with the terms and conditions of the certification set forth by the Joint National Certifying Board. The certification guarantees better and safer health care to the patients.

Contact:  
Fakultní nemocnice Olomouc (Olomouc University Hospital)  
I. P. Pavlova 6, 775 20 Olomouc  
tel.: +420 588 441 111, fax: +420 585 413 841  
email: fn@fnol.cz  
www.fnol.cz

### Důležité telefony záchranné služby Important phone numbers – first-aid service

	Telefon / Telephone
Linka ohrožení života / SOS Emergency call	155
Jednotné evropské číslo tísňového volání / European SOS Emergency call (incl. foreigners)	112
Lékařská služba první pomoci / Medical first-aid service	585 544 254
DELTA – soukromá převozová zdravotní služba / DELTA – private ambulance service	585 228 811



## TRADICE, KULTURA, SPORT, CESTOVNÍ RUCH

TRADITIONS,  
CULTURE, SPORT,  
TOURISM



První písemný doklad o Olomouci je již z roku 1055 a svým historickým vývojem a postavením je Olomouc v České republice srovnatelná pouze s hlavním městem Prahou. Je také po Praze druhou největší městskou památkovou rezervací se vzácně zachovaným půdorysem středověkého města. Zcela ojedinělým dílem barokního monumentálního sochařství, architektury a urbanismu je Sloup Nejsvětější Trojice, který byl v roce 2000 pro svou unikátnost zapsán do seznamu UNESCO jako desátá památka z České republiky. Církevní vliv po mnoho století zásadním způsobem určoval duchovní, politický i ekonomický rozvoj města a jeho okolí. Biskupství bylo ve městě založeno již v roce 1063 a v 18. století povýšeno na arcibiskupství. Dokladem tohoto vlivu jsou monumentální církevní stavby, jejichž počet je na množství obyvatel největší v České republice. Olomouc vždy vydatně obohacovala vzdělanost a kulturní a umělecké dění na celé Moravě. Je sídlem Moravské filharmonie, Krajského vlastivědného muzea, Divadla hudby, Divadla umění, Muzea umění, mnoha pěveckých souborů, komorních hudebních těles a celé řady menších galerií, v roce 2006 bylo nově otevřeno Arcidiecézní muzeum.

Metropole Olomouc patří také k významným sportovním centrům. Fotbalový stadion, zimní stadion, plavecký stadion, sportovní hala a tenisové kurty jsou situovány jako obrovský sportovní komplex v těsné blízkosti centra města. V tomto komplexu je provozováno množství dalších sportovních zařízení jak tradičních, tak i v regionu ojedinělých, jako je projekt OUTDOOR – Areál lanových aktivit. Zoologická zahrada je situována v nádherném prostředí na Svatém Kopečku a chová přes 200 druhů zvířat. Pro příznivce golfu je v provozu hřiště v Dolanech – Věsce. V červnu 2009 byl otevřen Olomoucký aquapark, který nabízí návštěvníkům celkem 1 150 m<sup>2</sup> vodních ploch, rozdělených na vnitřní a letní areál. Aquapark. Nabízí mnoho atrakcí, jako je tobogán, sauna, vířivé vany, protiproud, a služeb, například masáže, dětský koutek, letní restaurace apod. V prostorách bývalého spartakiádního stadionu vzniká v režii firmy GEMO OLOMOUC nový sportovní komplex. Jako poslední etapa by měl vzniknout rovněž nový čtyřhvězdičkový hotel s kongresovými prostory.

Dotek předhůří Jeseníků a nivy řeky Moravy vytváří kvalitní zázemí pro rekreaci. Olomoucké parky o rozloze 47 ha obklopují jako prstenec historické jádro a každoročně jsou zde pořádány mezinárodní květinové výstavy FLORA. Na území regionu se nachází Chráněná krajinná oblast Litovelské Pomoraví o rozloze 9 600 ha, protkaná stezkami pro cykloturistiku. Vše si lze prohlédnout i z výšky při vyhlídkovém letu z olomouckého letiště.

### Ubytování hosté v Olomouci

Visitors accommodated in Olomouc

Stát / Country	2004	2005	2006	2007	2008
Česká republika / Czech Republic	68 868	68 244	68 106	73 221	67 708
Německo / Germany	2 216	2 722	4 346	5 448	16 589
Slovensko / Slovakia	6 992	7 175	7 205	7 919	8 220
Rusko + Lotyšsko, Ukrajina, Litva, Estonsko / Russia + Latvia, Ukraine, Lithuania, Estonia	5 343	5 565	6 143	6 832	8 181
Polsko / Poland	4 130	3 935	3 825	3 775	5 720
Itálie / Italy	3 493	3 724	3 726	2 969	4 535
Rakousko / Austria	2 930	2 868	2 376	2 362	2 874
USA / USA	2 176	2 111	2 135	2 333	2 527
Ostatní / Others	13 119	15 348	15 536	16 400	26 055
Celkem / Total	109 267	111 692	113 398	121 259	142 409

Zdroj: Odbor vnějších vztahů a informací MmOl / Source: City of Olomouc Municipal Office

### Ukazatele cestovního ruchu v Olomouci

Visitors attendance in Olomouc

	2004	2005	2006	2007	2008
Celkový počet přenocování hostů (počet nocí) / Total number of overnight staying of visitors (nights)	215 387	231 335	239 637	261 110	247 161
Průměrná délka pobytu (ve dnech) / Average duration of visit (days)	2	2,1	2,1	2,1	1,7

Zdroj: Odbor vnějších vztahů a informací MmOl / Source: City of Olomouc Municipal Office

First written document mentioning Olomouc dates from 1055. As for its history and importance in the past, Olomouc can be compared only to Prague. It is the best-preserved historical city of Moravia, having the second largest urban reservation area, next to Prague. A well-preserved pattern of medieval streets is protected, too. The city centre boasts a unique piece of monumental baroque sculpture and architecture – the Holy Trinity Column. In 2000, the Column appeared on the UNESCO World Cultural Heritage List, being the tenth Czech monument to be honoured this way. The impact of the Roman-Catholic Church on the city life and its spiritual, political and economic development has always been immense. The Bishopric of Olomouc was founded as early as 1063 and the importance of the city grew after it was promoted to the Archbishopric in the 18th century. Numerous church buildings and monuments are a proof of this fact. Olomouc has always been an important centre of learning and culture in Moravia. Beside, Olomouc is a home of the Moravian Philharmonic Orchestra, Museum of Regional History, Musical Theatre, Museum of Arts, numerous choirs, chamber orchestras and bands, and many small galleries. An Archdiocese Museum was opened in 2006.

The City of Olomouc is an important sports centre. In Olomouc, a football stadium, ice-hockey arena, swimming pool, sports hall and tennis courts are situated in an immediate neighbouring of the City centre. Together, they form a vast sports complex that offers enjoyment to everyone who is fond of sport. Beside familiar facilities a visitor can find here an exceptional facility – an outdoor climbing rope playground. The Olomouc ZOO, hosting more than 200 animal species, is located in splendid surroundings of Svatý Kopeček. Those who like playing golf can visit Dolany – Véska, about 10 km from Olomouc. The Olomouc Aquapark was completed in June 2009. The total area of swimming pools, both outdoor (summer) and indoor, is 1,150 square meters. The Aquapark offers numerous draws, e.g., a roller coaster, sauna, whirlpool baths and counterflow waves, as well as a variety of services (massages, children's corner, summer outdoor restaurant...). Another local developer, GEMO OLOMOUC has reconvered a derelict sports stadium into a state-of-art sports centre. A four-star hotel with congress facilities will eventually be erected on the site.

The area where the Jeseníky foothills merge into the plain of the River Morava offers wonderful leisure-time opportunities. Forty-seven hectares of green parks, a real treasure of the City, encircle the historical centre of Olomouc. International flower exhibitions FLORA take place there every year. The Litovelské Pomoraví National Reserve – 9 600 hectares of floodplain forests – lies nearby. A visitor can see this and much more during a sightseeing flight – planes start from the Olomouc airfield.

## Ubytovací kapacity v Olomouci Accommodation Capacity in Olomouc

	2004	2005	2006	2007	2008
Počet ubytovacích zařízení / Number of accommodation facilities	42	26	25	31	32
Počet lůžek v ubytovacích zařízeních / Number of beds	2 143	2 505	1 641	1 755	2 341
Průměrná obsazenost lůžek / Average bed occupancy	27,9 %	25,3 %	29,2 %	29,9 %	30,4 %

Zdroj: Český statistický úřad / Source: Czech Statistical Office

## Partnerská města Partner Cities

Město / City	Země / Country	Partnerství od / Partner city since
Antony	Francie / France	1990
Luzern	Švýcarsko / Switzerland	1992
Tampere	Finsko / Finland	1992
Veenendaal	Nizozemí / Netherlands	1993
Owensboro	Kentucky, USA / Kentucky, USA	1993
Subotica	Srbsko / Serbia	1996
Nördlingen	Německo / Germany	1997
Pécs	Maďarsko / Hungary	2002

## DOPRAVA TRANSPORT



Z hlediska dopravy osob a nákladů je v současné době pro Olomouc klíčová doprava silniční a železniční. Letecká, cyklistická, vodní a pěší doprava plní především účely rekreační, turistické nebo sportovní, i když se město Olomouc snaží zvýšit podíl hromadné a nemotoristické dopravy na dělbě přepravní práce.

Vnější dopravní spojení Olomouce je s ohledem na její vnitrozemskou polohu vynikající a budováním dálnice D11 a rychlostní komunikace R35 se ještě zlepší a vzroste význam města na křižovatce dvou klíčových vnitrostátních i mezinárodních komunikací. Význam města bude posílen i dobudováním dálnice D1 resp. D47.

V říjnu 2003 byl uveden do provozu patnáctikilometrový obchvat Olomouce, který výrazně urychluje dopravu zvláště ve směru na Brno, Pířerov a Hranice na Moravě. V listopadu 2007 byla do provozu uvedena další cca 5 km dlouhá část tohoto obchvatu převádějící zejména tranzitní dopravu ve směru Mohelnice – Hradec Králové. Obchvat je součástí budoucí 173 km dlouhé rychlostní komunikace R35 Hradec Králové – Lipník nad Bečvou.

Mezinárodní silnice E462 zajišťuje severojižní spojení Polska s Moravou a Rakouskem. Napojením rychlostní komunikace R46 na dálnici D1 ve Vyškově je zabezpečeno komfortní dopravní spojení s Brnem a další pokračování na Prahu (dálnice D1) a Bratislavu (dálnice D2).

Olomouc je důležitým železničním uzlem s hlavním nádražím v blízkosti centra města. V budově hlavního nádraží se nachází ČD Centrum, poskytující nadstandardní služby cestujícím. Železniční doprava ve městě je součástí pěti tratí ČD, včetně přímé trasy na Prahu. Železniční trať je modernizována výstavbou spojovacího ramene I. a II. koridoru Česká Třebová – Olomouc – Pířerov.

### Významné železniční tratě (označení, směr)

- 270 Olomouc směr Pířerov, Ostrava
- 270 Olomouc směr Záběh, Praha
- 275 Olomouc směr Senice na Hané, Prostějov
- 290 Olomouc směr Šternberk, Šumperk
- 301 Olomouc směr Prostějov, Nezamyslice
- 310 Olomouc směr Krnov, Opava

Roads and railway are all-important for passenger and freight transport in Olomouc and its vicinity, while all other kinds of transport – whether by air or boat, cycling or hiking – are rather associated with sports and leisure time, notwithstanding efforts of the City of Olomouc to increase the share of the public transport and non-motor vehicles within the overall traffic.

Due to its inland location, Olomouc's outer transport link is excellent. After the D11 motorway and the R35 expressway have been completed, the significance of the city will increase as it is located on the crossroads of two key domestic and international roads. Olomouc will become a major highway junction after the completion of the Motorways D1 and D47.

The international road No. E462 provides a north-south link between Poland, Moravia and Austria. By connecting the R46 expressway to the D1 motorway at Vyškov, a comfort link with Brno is ensured with a further link with Prague (via D1 motorway) and Bratislava (via D2 motorway). Important local motorways run through the area, as well (i.e. No. I/55 to Pířerov and No. I/46 to Šternberk). The southern expressway bypass No. R35 is opened from October 2003.

Olomouc is also an important railway junction with the Central Station being located near the city centre. A Passengers Centre (CD Centrum) at the Central Station offers high-grade service to its customers. Five railway lines go through the city, including the main line to Prague.

### Major Railway Lines

- No. 270 to Pířerov, Ostrava
- No. 270 to Záběh, Praha
- No. 275 to Senice na Hané, Prostějov
- No. 290 to Šternberk, Šumperk
- No. 301 to Prostějov, Nezamyslice
- No. 310 to Krnov, Opava
- No. 310 to Krnov, Opava

**Veřejná hromadná doprava** je realizována formou Integrovaného dopravního systému Olomouckého kraje (autobusy, tramvaje, včetně nízkopodlažních vozů pro tělesně postižené).

Dopravci: Dopravní podnik města Olomouce, a. s.  
Connex Morava a. s.

Mimo integrovaný dopravní systém zajišťují veřejnou dopravu další soukromí dopravci.

#### Blízké hraniční přechody

- |                         |                     |
|-------------------------|---------------------|
| • Břeclav 140 km SK     | • Hatě 157 km A     |
| • Bohumín 130 km PL     | • Mikulov 140 km A  |
| • Český Těšín 120 km PL | • Rozvadov 434 km D |
| • Mikulovice 100 km PL  |                     |

#### Letecká doprava

3,8 km západně od středu města leží veřejné mezinárodní letiště Olomouc pro letouny, kluzáky, vrtulníky, ultralehká letadla, volné balony a vzducholodě. Provozovatelem letiště je Magistrát města Olomouce – odbor dopravy, správa letiště. Letiště má omezené parametry (dráha 800 m, travnatý povrch).

Aerodrome chart (radiové spojení) – olomouc info 118,000

tel.: 585 414 078, fax: 585 418 465

email: letiste@mmol.cz, www.olomouc.eu

#### Nejblíže významná letiště

- |                |                    |
|----------------|--------------------|
| • Praha 278 km | • Ostrava 90 km    |
| • Brno 75 km   | • Vídeň 198 km (A) |

#### Nejblíže významný přístav

- Bratislava 200 km (SK)

**An Integrated System of Public Transport** operates in the city, including trams, busses, incl. low-rise trams and busses for the disabled.

Operators: Dopravní podnik města Olomouce, a. s.  
Connex Morava a. s.

In addition to the integrated public transport system, there are numerous privately owned public transport companies.

#### Important Boarder Crossings (distance, country)

- |                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| • Břeclav 140 km SVK     | • Hatě 157 km AUT     |
| • Bohumín 130 km POL     | • Mikulov 140 km AUT  |
| • Český Těšín 120 km POL | • Rozvadov 434 km DEU |
| • Mikulovice 100 km POL  |                       |

#### Air Transport

An international airfield for aeroplanes, gliders, helicopters, ultra-lights, balloons and airships is located 3.8 km to the west of the city centre. The airfield is operated by the Municipality – Transport Department. Its technical parameters are limited (a 800-meter take-off strip with grassy surface).

Aerodrome chart (radio connection) – olomouc info 118,000

tel.: +420 585 414 078, fax: +420 585 418 465

email: letiste@mmol.cz, www.olomouc.eu

#### Important International Airports

- |                    |                     |
|--------------------|---------------------|
| • Prague 278 km CZ | • Ostrava 90 km CZ  |
| • Brno 75 km CZ    | • Vienna 198 km AUT |

#### Important River Ports

- Bratislava 200 km Slovakia

## TECHNICKÁ INFRASTRUKTURA

### TECHNICAL INFRASTRUCTURE



#### Voda

Pitná voda je dodávána do vodárních sítí z podzemních zdrojů skupinového vodovodu Olomouc. Dodavatelem vody a provozovatelem vodovodu je MORAVSKÁ VODÁRENSKÁ, a. s., člen skupiny Veolia Voda, Tovární 41, Olomouc, tel.: 800 100 063, email: smv@smv.cz.

Odpadní vody jsou odváděny jednotnou kanalizační soustavou na městskou čistírnu odpadních vod (ČOV), která je po rekonstrukci a splňuje technické i kapacitní požadavky na čištění. Provozovatelem ČOV a kanalizace je MORAVSKÁ VODÁRENSKÁ, a. s., Olomouc.

#### Elektrická energie

Elektrická energie je rozváděna sítí vysokého a nízkého napětí. Dodavatelem elektřiny jsou společnosti ČEZ Distribuce, a. s., která zajišťuje distribuci elektřiny, a ČEZ Prodej, s. r. o., která zajišťuje prodej elektřiny konečným zákazníkům, se sídlem Vinohradská 8/325, Praha, tel.: 840 840 840, email: cez@cez.cz, jež se staly nástupnickými společnostmi Severomoravské energetiky, a. s.

#### Teplo

Teplo je vyráběno v teplárně na uhlí a špičkové výtopeně na mazut a zemní plyn. Teplárna je po rekonstrukci a splňuje s rezervou požadavky zákona na ochranu ovzduší. Teplo je k odběratelům přiváděno soustavou horkovodů a parovodů. Dodavatelem tepla je společnost Dalkia Česká republika, a. s., pobočka Olomouc, Tovární 44, Olomouc, tel.: 585 529 111, email: info@dalkia.cz.

#### Water

Drinking water is supplied by water distribution system from the underground sources of the Olomouc group water main. The water supplier and operator is MORAVSKÁ VODÁRENSKÁ, a. s., member of Veolia Voda Group, Tovární 41, Olomouc, tel.: +420 800 100 063, email: smv@smv.cz.

Sewage water is conducted through a unified sewerage system to the municipal sewage treatment plant that has recently been reconstructed and meets the technical and capacity requirements for treatment. The sewage treatment plant and the sewerage system are operated by MORAVSKÁ VODÁRENSKÁ, a. s.

#### Electric Power

Electric power is distributed via a high-voltage and low-voltage network. ČEZ Distribuce, a. s. which provides distribution of electric power and ČEZ Prodej, s. r. o. which provides sale of electric power to end customers, Vinohradská 8/325, Praha, tel.: +420 840 840 840, email: cez@cez.cz, are the electric power suppliers.

#### Heat

Heat is produced in a coal heating plant and a top-class black oil and natural gas heating plant. The heating plant has been reconstructed and it meets, with a reserve, the requirements of the environment protection law. The heat is supplied by a system of heat and steam ducts. The heat supplier is Dalkia Česká republika, a. s., branch Olomouc, Tovární 44, Olomouc, tel.: +420 585 529 111, email: info@dalkia.cz.



## Plyn

Zemní plyn je k odběratelům přiváděn soustavou plynovodů. Plynofikováno je celé území města. Dodavatelem plynu je Severomoravská plynárenská, a. s., Plynární 2748/6, 702 72 Ostrava – Moravská Ostrava, tel.: 840 113 355, email: info@rwe.cz.

## Telekomunikace

Telekomunikační služby prostřednictvím veřejné pevné telefonní sítě zajišťuje Telefónica O2 Czech Republic, a. s., Za Brumlovkou 266/2, 140 00 Praha – Michle, která vznikla spojením nejvýznamnějšího provozovatele pevných linek ČESKÉHO TELECOMU, a. s. a nejsilnějšího mobilního operátora Eurotel Praha, spol. s r. o. do jedné telekomunikační společnosti a tím se stala prvním integrovaným operátorem v České republice. Infolinka: 800 020 202. Dalšími operátory jsou zejména společnosti Aliatel, Contactel, eTel, GTS Novera, InWay.

Provozovateli veřejných mobilních telefonních sítí jsou:

- Telefónica O2 Czech Republic, a. s., infolinka: 800 020 202
- T-Mobile Czech Republic a. s., infolinka: 603 603 603
- Vodafone Czech Republic a. s., infolinka: 800 777 777
- U:fon, infolinka: 811 811 811

## Natural Gas

Natural gas is distributed to customers via gas pipeline systems. Gas is supplied to all parts of the city. The gas supplier is Severomoravská plynárenská, a. s., Plynární 2748/6, 702 72 Ostrava – Moravská Ostrava, tel.: +420 840 113 355, email: info@rwe.cz.

## Telecommunications

Telefónica O2 Czech Republic, a. s., Za Brumlovkou 266/2, 140 00 Praha – Michle is the largest provider of telecommunication services in the Czech Republic via fixed phone network is, which was built from ČESKÝ TELECOM, a. s., the biggest provider of telecommunication services via fixed phone network, and Eurotel Praha spol. s r. o., the biggest mobile operator, to a one telecommunication company. Infoline: +420 800 020 202. Aliatel, Contactel, eTel, GTS Novera and InWay are further fixed network providers.

Public mobile phone network providers are as follows:

- Telefónica O2 Czech Republic, a. s., infoline: +420 800 020 202
- T-Mobile Czech Republic a. s., infoline: +420 603 603 603
- Vodafone Czech Republic a. s., infoline: +420 800 777 777
- U:fon, infolinka: +420 811 811 811

## TRH PRÁCE EMPLOYMENT MARKET



## ■ NEZAMĚŠTNANOST

Vývoj nezaměstnanosti lze sledovat veličinami míra nezaměstnanosti a počet uchazečů na jedno volné pracovní místo.

Olomoucký kraj se řadí dlouhodobě mezi kraje s nadprůměrnou mírou nezaměstnanosti, která patří k těm vyšším v rámci České republiky. Okres Olomouc i město Olomouc však v rámci kraje patří mezi oblasti s nižší mírou nezaměstnanosti, jež se během posledních let snížila dokonce i pod národní úroveň.

## ■ UNEMPLOYMENT

Trends of unemployment can be measured by the unemployment rate and number of the unemployed per job offer.

The Olomouc Region has long suffered from a higher-than-average unemployment rate – indeed, one of higher in the Czech Republic. However, the situation has always been somewhat more optimistic in the City and District of Olomouc, where the figures have recently dropped below a national average.

### Vývoj míry nezaměstnanosti v % k 31. 12.

Rate of Unemployment (%) as of 31. 12.

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	30. 6. 2009
Olomouc / City of Olomouc	10,6	10,8	10,4	9,7	8,0	6,9	4,8	5,0	8,0
Okres Olomouc / District of Olomouc	11,0	11,6	11,8	10,3	9,4	7,6	5,5	5,8	10,2
ČR / Czech Republic	8,9	9,8	10,3	9,5	8,9	7,7	6,0	6,0	7,5

Zdroj: Český statistický úřad, Ministerstvo práce a sociálních věcí / Source: Czech Statistical Office, Ministry of Labour and Social Affairs

### Míra nezaměstnanosti v okresech Olomouckého kraje v % k 31. 12.

Rate of Unemployment in Districts of Olomouc Region (%) as of 31. 12.

Okres / District	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Jeseník	14,8	16,9	18,2	18,3	16,9	14,7	11,1	11,5
Olomouc	11,0	11,6	11,8	10,3	9,4	7,6	5,5	5,8
Prostějov	10,1	10,0	10,2	9,9	8,4	6,2	4,2	4,7
Přerov	12,5	12,8	13,8	12,7	11,6	10,6	8,4	8,0
Šumperk	12,8	13,1	12,5	12,6	12,0	10,4	8,2	8,1
Olomoucký kraj / Region of Olomouc	11,8	12,2	12,5	11,7	10,7	9,0	6,7	6,9

Zdroj: Český statistický úřad / Source: Czech Statistical Office

## Počet uchazečů o zaměstnání na jedno volné pracovní místo k 31. 12. Number of job seekers per vacancy as of 31. 12.

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Okres Olomouc / District of Olomouc	14,4	11,5	18,5	17,7	10,5	5,1	3,9	7,0
ČR / Czech Republic	8,9	12,7	13,5	10,6	9,8	4,8	2,5	3,9

Zdroj: Český statistický úřad / Source: Czech Statistical Office

Hodnoty počtu uchazečů o zaměstnání na jedno volné pracovní místo byly relativně stabilní až do roku 2006, kdy došlo k výraznému poklesu a ten v roce 2007 pokračoval, čímž se okres Olomouc neodlišoval od celorepublikového průměru. V minulém období bylo možno konstatovat, že míra nezaměstnanosti v podstatě odpovídala počtu uchazečů o práci a volným pracovním místům. Míra nezaměstnanosti v Olomouckém okrese však k 30. 6. 2009 oproti stejnému období minulého roku vzrostla o 5,4 procentního bodu. Tento rekordní nárůst byl způsoben dopadem celosvětové finanční krize na hospodaření českých podniků. Počet uchazečů se během půl roku zvýšil o téměř 4,5 tisíce osob (což je více než 60% navýšení). Podíl mužů mezi nezaměstnanými se začátkem roku 2009 zvýšil až na 56 % (před rokem činil podíl mužů 45 %). Ve vzdělanostní struktuře se meziročně zvýšil zejména podíl vyučených. Od 4. čtvrtletí 2008 se také začal zvyšovat příliv mladších věkových kategorií. V 1. pololetí 2009 byl počet volných míst na konci každého měsíce nižší než ve stejném období předchozího roku a klesl pod úroveň roku 2005. Zároveň došlo během jednotlivých měsíců k výraznému poklesu nově evidovaných míst.

### ■ MZDY

Průměrná měsíční mzda v Olomouckém kraji výrazně zaostává za průměrem ČR, mzdy v samotném okrese Olomouc jsou z hlediska kraje nadprůměrné, nicméně stále výrazně pod průměrem ČR.

The total figure of the unemployed per job offer had not fluctuated until 2006, when it dramatically decreased. This tendency continued into 2007 both in the District of Olomouc and in the whole country. Roughly speaking, numbers of unemployed and of job offers were in balance at that time. However, the unemployment rate was to soar by 5.4 percent points by 30 June 2009 as compared to the previous year. The watershed upsurge was a result of the global financial crisis and its impact on the financial position of Czech companies: almost 4 500 employees lost their jobs over a period of 6 months and the total number of the unemployed rose by more than 60 %. The percentage of men among the unemployed grew to 56 % early in 2009 (as against 45 % a year before). Most of the recently registered applicants for a job are unskilled workers and labourers; nevertheless, the number of unemployed people with professional and vocational training has increased lately. Starting from Q4 2008, younger people started to register with the Labour Office. During the first six months of 2009, the number of vacancies in the end of each month was always lower than in the last year and eventually dropped below the 2005 figures. Numbers of newly created jobs have also dropped from month to month.

### ■ WAGES

Average wages are by far lower in the Olomouc Region than on the national level. As for the District of Olomouc, though well above the regional average, wages still remain below the national average.

## Průměrná měsíční mzda v Kč Average Monthly Wages in CZK

	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Olomoucký kraj / Region of Olomouc	14 720	15 898	16 675	17 639	18 508	20 011
ČR / Czech Republic	17 445	18 582	19 631	20 844	21 692	23 542

Pozn.: v podnikatelských subjektech nad 20 zaměstnanců / Note: in companies over 20 employees

Zdroj: Český statistický úřad / Source: Czech Statistical Office

## PODNIKÁNÍ ENTERPRISE



Významnou charakteristikou Olomouckého kraje je relativně vysoká koncentrace tradičních průmyslových oborů, především výroba oděvů, výroba vlákniny, papíru a výrobků z papíru, výroba a opravy strojů a zařízení nebo potravinářství. Vedle tradičních průmyslových oborů je dalším specifickým kraje relativně významné postavení výroby elektrických a optických přístrojů. Rovněž v Olomouci je vysoká koncentrace potravinářského a strojírenského průmyslu (s významnou a tradiční rolí čerpadlářství). Tato tradiční odvětví často využívají zcela specifické znalosti nahromaděné letitou zkušeností v daném konkrétním oboru stejně jako letitou podnikatelskou kulturu a invence. V průmyslové výrobě převažují menší podniky. V Olomouci prakticky neexistují velké soukromé firmy (nad 1000 zaměstnanců) a rovněž mezi středně velkými subjekty (250 – 1000 zaměstnanců) převažují zaměstnavatelé z veřejného sektoru.

V Olomouci je vzhledem k administrativní funkci i geografické poloze v centrální části Moravy silně zastoupen sektor veřejných služeb reprezentovaný kvalitními vzdělávacími, zdravotnickými a sociálními zařízeními, které přesahují hranice okresu. Komerční služby pak především slouží potřebám místního obyvatelstva, přičemž v souvislosti se vstupem významných obchodních řetězců se město stalo regionálním nákupním centrem. V současné době vstupují do města zejména logistické firmy, cílem města je přilákání firem ze sektoru strategických služeb, kterých je ve městě omezený počet.

The Olomouc Region is characteristic for fairly high concentration of traditional industries, notably cloth-making industry; production of pulp, paper and related products; machinery manufacturing and repair; and food-processing industry. Beside these traditional sectors, manufacturing of electrical and optical equipment plays an important role in the local economy. As for the City of Olomouc, the local industry consists of food processing and engineering (especially pump engineering has had long tradition). The traditional branches of industry build on specific experience and knowledge accumulated by skilled local workforce over many long years of practice, as well as on inventiveness and corporate culture. Local industrial enterprises are usually not too large. Big private companies (over 1000 employees) are virtually nonexistent and also medium-sized establishments (250 to 1000 employees) mostly belong to the public sector.

Due to Olomouc's position in the heart of Moravia and its role as an administrative centre, the public sector is well developed here, with high quality educational, health-care and social establishments, which offer their services to the entire District and wider vicinity. Commercial services are utilized mostly by Olomouc's citizens. The City has become a regional shopping centre thanks to numerous retail chains that have recently come to Olomouc. Several logistics companies currently establish their local offices in the City. The municipality tries to attract strategic services to Olomouc, since this sector is still underdeveloped here.

**Firmy a zaměstnanci podle odvětví v Olomouci k 31. 12. 2008**  
**Companies and Employees in Olomouc as of 31. 12. 2008**

	Zaměstnavatelé / Number of companies	Počet pracovníků / Number of employees
Zemědělství, lesnictví a rybnářství / Agriculture, forestry and fishery	3	126
Výroba potravinářských výrobků, nápojů a tabákových výrobků / Food, drinks and tobacco production	9	2 122
Výroba textilií, oděvů a usní / Textile, clothing and leather production	3	263
Zpracování dřeva, výroba papíru a papírenských výrobků, polygrafie / Woodworking, paper production, printing industry	8	493
Výroba chemických látek a přípravků / Chemical production	2	375
Výroba základních farmaceutických výrobků a přípravků / Pharmaceutical production	5	644
Výroba pryžových a plastových výrobků / Rubber and plastics production	14	1 766
Výroba a hutní zpracování kovů a kovových výrobků, slévárenství / Metal production, foundry industry	1	53
Výroba počítačů, elektronických a optických přístrojů a zařízení / Computer, electric and optic appliances production	3	1 328
Výroba strojů a elektrických zařízení / Machinery production	13	1 141
Výroba dopravních prostředků a zařízení / Means of transport production	2	221
Výroba elektřiny, plynu a tepla / Electricity, gas and heat supply	3	300
Zásobování vodou, činnosti související s odpady / Water supply, wastes	3	614
Stavebnictví / Construction building	26	2 643
Velkoobchod a maloobchod, opravy a údržba motorových vozidel / Wholesale and retail, repairs of appliances	35	2 635
Doprava, skladování a pošty / Transport, storage and posts	15	3 180
Ubytování, stravování a pohostinství / Accommodation and catering	4	249
Informační a komunikační činnosti / Information and communication activities	4	452
Peněžnictví a pojišťovnictví / Banking and insurance	4	528
Činnosti v oblasti nemovitostí / Real estate	2	106
Profesní, vědecké a technické činnosti / Professional, scientific and technical activities	12	633
Administrativní a podpůrné činnosti / Administrative activities	15	1 923
Veřejná správa a obrana, sociální zabezpečení / Public administration and defence, social security	11	2 835
Vzdělávání / Education	38	5 282
Zdravotní a sociální péče / Health care and social aid	17	5 011
Kulturní, zábavní a rekreační činnosti / Cultural, entertainment and recreational activity	10	975
Ostatní činnosti / Other activities	4	290
<b>Celkem / Total</b>	<b>266</b>	<b>36 188</b>

Pozn.: podnikatelské subjekty nad 25 zaměstnanců / Note: companies over 25 employees

Zdroj: Úřad práce / Source: Labour office in Olomouc

**Subjekty podle formy podnikání v Olomouci k 31. 12.**

**Forms of Enterprises in Olomouc as of 31. 12.**

Forma podnikání / Form of Enterprise	2005	2006	2007	2008
Podnikatelé – fyzické osoby (vč. samostatně hospodařících rolníků) / Entrepreneurs – physical persons	17 066	17 257	16 653	16 277
Společnosti s ručením omezeným / Limited companies	2 169	2 285	2 429	2 622
Akciové společnosti / Joint-stock companies	151	165	228	237
Veřejné obchodní společnosti / Co-partnership	37	36	36	35
Komanditní společnosti / Limited partnership	6	5	3	3
Zahraniční osoby / Foreign persons	362	398	464	527
Nadace a nadační fondy / Foundations	31	31	32	29
Obecně prospěšné společnosti / Co-operatives	18	18	19	22
Příspěvkové organizace / Contributory organizations	88	82	83	82
Sdružení (svaz, spolek, klub) / Association (syndicate, club)	580	600	642	665
Církevní organizace / Religious association	42	42	42	41
Družstva / Co-operatives	56	68	94	89
Ostatní / Others	927	979	1 064	1 131
<b>Celkem / Total</b>	<b>21 533</b>	<b>21 966</b>	<b>21 789</b>	<b>21 760</b>

Zdroj: Český statistický úřad / Source: Czech Statistical Office



## VÝZNAMNÍ INVESTOŘI V OLOMOUCI

### MAJOR INVESTORS IN OLOMOUC



Zahraniční investoři využívají nabídky připravených průmyslových zón. Od roku 1998 byly připraveny dvě průmyslové zóny, které jsou dnes již plně obsazeny převážně zahraničními investory. V roce 2006 byla otevřena další 16ha zóna města a rozvíjejí se významné developerské projekty.

Kromě podmínek pro zahraniční investory a větší firmy město také připravuje zainvestované plochy pro podporu menších místních firem. Společně s Univerzitou Palackého připravilo projekt průmyslové zóny Šlechtitelů a podnikatelského inkubátoru, který byl úspěšně přijat do programu EU Phare 2003, s jehož finanční podporou byl realizován, a byl dokončen v roce 2006.

Město se také zaměřuje na rekonverzi zastaralých a podvyužitých areálů typu „brownfields“, zahájen byl projekt rekonverze areálu kasáren Neředín. Většina ploch (60 – 70 %) z kategorie brownfields byla a je i v důsledku nedostatku nových volných ploch ve městě postupně obsazována a regenerována soukromými podnikatelskými subjekty. To je nepřímý důkaz silné a rozvíjející se místní ekonomiky.

Místní stavební firma GEMO OLOMOUC je developerem schválené I. etapy Technologického parku Olomouc – Hněvotín o výměře 47 ha v atraktivní poloze u dálniční křižovatky směr Brno.

Vlivem ekonomické recese došlo ke zpomalení aktivit developerských společností připravujících projekty nových administrativních prostor, hotelů a bydlení. V přípravě je nadále I. etapa projektu „Šantovka“ jako rekonverze části brownfieldu v centru města na nákupní a zábavní komplex v režii společnosti ING Real.

Foreign investors capitalise on well-prepared industrial zones. Two zones had been prepared after 1998. Currently they are completely built-up and used, mostly by investors from abroad. The City together with Palacký University prepares a new industrial zone – an entrepreneurial and industrial park Šlechtitelů, covering an area of 16 hectares. Infrastructure of Šlechtitelů zone and Business Incubator was finished in 2006. The City attracts big companies but also does its best to support small and medium-sized local enterprises and Scientific and Technical Park of Palacký University.

In addition to new development zones, the City is planning to reconvert old unused “brownfield” areas. A project of conversion of Neředín Barracks has started. Most brownfields (60 – 70 %) have gradually been purchased, reclaimed and used by private companies, partly due to the lack of other suitable industrial sites. This, too, suggests how vigorously the local economy has developed.

GEMO OLOMOUC, an Olomouc-based building company, is a developer of an already approved 1st stage of the Technological Park at Olomouc – Hněvotín on the area of 47 ha located on an attractive site nearby a junction with a motorway heading for Brno.

The current recession has held back activities of developers preparing projects of new administrative buildings, hotels and blocks of flats. ING Real developer company has the project “Šantovka” – Stage I in its pipeline, a re-conversion of a brownfield located in the City centre into a shopping and leisure-time area.

### Průmyslová zóna Keplerova

#### Keplerova Industrial Zone

Název firmy / Company	Činnost / Activity	Zahájení výroby / Start of production
FARDIS CZ, s. r. o. (Belgie / Belgium)	výroba plastových a pryžových výrobků, výroba obalových materiálů z polyethylenu / production of plastic and rubber products, production of polyethylene packing materials	1999
M.L.S. Holic, spol. s r. o. (Francie / France)	výroba alternátorů, prodej, servis a opravy elektrických strojů točivých / production of alternators, sale, maintenance and repairs of rotating electric machines	2000
Senior Automotive Czech s. r. o. (Velká Británie / United Kingdom)	výroba tvarovaných hliníkových a ocelových trubek pro automobilový průmysl / production of shaped aluminium and steel pipes for the automotive industry	2001
Czech Republic Onamba s. r. o. (Japonsko / Japan)	výroba kabelových svazků a indukčních cívek / production of bunched cables and induction coils	2001
Smurfit Kappa Olomouc, s. r. o. (Nizozemí / Netherlands)	výroba a zpracování vlnité lepenky, návrh a výroba obalů z vlnitých lepenek s ofsetovým potiskem / production and processing of corrugated cardboard, designing and manufacturing of corrugated cardboard packaging with offset printing	2004

### Průmyslová zóna Pavelkova

#### Pavelkova Industrial Zone

Název firmy / Company	Činnost / Activity	Zahájení výroby / Start of production
WEBA Olomouc, a. s. (Rakousko / Austria)	výroba velkých lisovacích nástrojů pro strukturální díly s vysokou a nejvyšší pevností / manufacturing top-quality punching and forming tools for high-strength and maximum-strength structural parts	1992
RAF ARMATURY s. r. o. (Itálie / Italy)	výroba vodovodních baterií / production of mixer taps	1999
Timken Česká republika s. r. o. * (USA / USA)	výroba jehličkových a válečkových ložisek pro automobilový a strojírenský průmysl / production of needle and roller bearings for automotive and engineering industry	2001
MAFRA, a. s. (Německo / Germany)	nakladatelská a vydavatelská činnost, polygrafická výroba / printing and publishing, polygraphic production	2001

\* probíhá prodej japonské společnosti JTEKT Corporation, transakce má být ukončena dokonce roku 2009 / Timken ČR is currently being purchased by JTEKT Corporation (Japan); the whole transaction should be completed by the end of 2009

## Další firmy se zahraniční majetkovou účastí

### Other companies with foreign capital share in Olomouc

Název firmy / Company	Činnost / Activity	Zahájení výroby / Start of production
Nestlé Česko s. r. o., závod ZORA (Švýcarsko / Switzerland)	výroba čokolády a čokoládových cukrovinek / production of chocolate and chocolate candies	1992
ProMinent Dosiertechnik CS, spol. s r. o. (Německo / Germany)	zařízení pro úpravu vody, úprava vody v bazénech, dávkovací zařízení a čerpadla chemikálií / facilities for water treatment, swimming-pool water conditioning, dosing devices and chemical pumps	1992
Exerion Precision Technology Olomouc s. r. o. (Nizozemí / Netherlands)	kovoobrábění, montáž kovových rámových konstrukcí a funkčních modulů / metalworking, assembly of metal-frame structures and functional modules	1998
GRUNDFOS s. r. o. (Dánsko / Denmark)	prodej a servis čerpadel / sale and maintenance of pumps	2000

## PROČ INVESTOVAT

### WHY INVEST



- strategická poloha v centru Moravy, přirozené spádové a správní centrum regionu, významná dopravní křižovatka
- historický význam, tradice a kulturnost města jsou spolu s trendem obnovy památek výrazným stimulem rozvoje cestovního ruchu
- dobré životní prostředí a atraktivní krajinný rámec společně se sportovním zázemím jsou významným předpokladem kvality života a rekreačních aktivit
- dobrá úroveň vzdělání, významná role odborného školství, cizojazyčných gymnázií a vysokého školství vytvářejí podmínky pro dobrou vzdělanost, diverzifikaci a úroveň pracovní síly
- zlepšování podmínek pro rozvoj nových oborů a firem, dynamický vývoj sektoru služeb a obchodu
- dlouhá tradice průmyslové výroby (potravinářství, strojírenství); vstupem zahraničních investic do průmyslových zón města dochází k dalšímu rozvoji průmyslu strojírenského, elektrotechnického a také polygrafie
- dynamický rozvoj podnikatelské sféry, tradice a zázemí kvalitních stavebních firem a společností
- příprava zainvestovaných ploch a podmínek jak pro zahraniční investory, tak pro menší místní firmy a rozvoj Vědeckotechnického parku Univerzity Palackého a podnikatelského inkubátoru
- vstup společností v oblasti strategických služeb
- nová příležitost – Technologický park Olomouc – Hněvotín o výměře 47 ha
- a strategic location in the middle of Moravia, the obvious transport and administrative centre of the region, significant transport crossroads
- historical importance, tradition and cultural life of the city connected with the renovation of cultural monuments are the incentive for further development in travel tourism
- high quality of the environment and an attractive landscape connected with sport events are an important precondition for a healthy life and recreation activities
- prominent role of professional training, foreign languages institutions, and university education guarantee a high level education, diversified and skilled workforce
- long-time tradition and high level of food-processing and engineering create a basis for further development of affiliated branches of industry
- dynamic development of entrepreneurial subjects draws from traditions and background of experienced building companies
- massive boom of services and retail trade is a promise for the future
- well-prepared industrial zones attract foreign investors and small and medium-sized local enterprises, for whom the Science and Technology Park of Palacký University and Business Incubator was developed, as well
- entry of companies in field of strategic services
- new opportunity – Technological Park Olomouc – Hněvotín on an area of 47 ha

## VÝZNAMNÉ INSTITUTE A ÚŘADY IMPORTANT INSTITUTIONS



### Celní ředitelství Olomouc

#### Central Customs Office Olomouc

Blanická 19, 772 71 Olomouc  
tel.: +420 585 111 111, fax: +420 585 111 112  
email: posta1301@cs.mfcr.cz  
www.cs.mfcr.cz

### Centrum pro regionální rozvoj ČR

#### Pobočka pro NUTS II Střední Morava

#### Centre for Regional Development of the Czech Republic

#### Branch for NUTS II Central Moravia

Jeremenkova 40b, 772 00 Olomouc  
tel.: +420 587 337 704, fax: +420 587 337 702  
email: strednimorava@crr.cz  
www.crr.cz

### Český statistický úřad Olomouc

#### Czech Statistical Office

Dr. M. Horákové 27, 779 11 Olomouc  
tel.: +420 585 731 516, fax: +420 585 411 320  
email: infoservisolom@czso.cz  
www.olomouc.czso.cz

### Finanční úřad v Olomouci

#### Revenue Authority in Olomouc

Lazecká 22, 779 11 Olomouc  
tel.: +420 585 541 111, fax: +420 585 541 424  
email: podatelna@olo.os.ds.mfcr.cz  
ods.mfcr.cz

### Hasičský záchranný sbor Olomouckého kraje

#### Fire Rescue Service of Olomouc Region

Schweitzerova 91, 772 11 Olomouc  
tel.: +420 950 770 011  
tísňové volání / emergency calls: 150, 112  
email: spisovna@olk.izscr.cz  
www.hzsol.cz

### Katastrální úřad pro Olomoucký kraj

#### Katastrální pracoviště Olomouc

#### Land Register Office in Olomouc

Vejdovského 2a, 772 00 Olomouc  
tel.: +420 585 552 111, fax: +420 585 552 219  
email: kp.olomouc@cuzk.cz  
www.cuzk.cz

### Krajské vojenské velitelství Olomouc

#### Regional Army Headquarters Olomouc

tř. 1. máje 1, 771 11 Olomouc  
tel.: +420 973 406 450, fax: +420 973 406 429  
email: kvv.olomouc@army.cz  
www.army.cz

### Krajský úřad Olomouckého kraje

#### The Regional Authority of the Olomouc Region

Jeremenkova 40a, 779 11 Olomouc  
tel.: +420 585 508 111, fax: +420 585 508 146  
email: posta@kr-olomoucky.cz  
www.kr-olomoucky.cz

### Městská policie Olomouc

#### City Police Olomouc

Kateřinská 23, 779 11 Olomouc  
tel.: +420 585 209 111  
tísňové volání / emergency call: 156  
email: info@mp-olomouc.cz  
www.mp-olomouc.cz

### Ministerstvo životního prostředí ČR

#### Odbor výkonu státní správy VIII, Olomouc

#### Ministry of the Environment of the Czech Republic

#### Regional Department of State Administration

#### VIII, Olomouc

tř. Kosmonautů 10, 772 00 Olomouc  
tel.: +420 585 510 272, fax: +420 585 415 174  
email: Frantisek.Ondras@mzp.cz  
www.env.cz

### Okresní agrární komora Olomouc

#### District Agrarian Chamber Olomouc

Blanická 3, 772 00 Olomouc  
tel.: +420 585 228 530, fax: +420 585 222 517  
email: oakol@volny.cz  
www.agrocr.cz

### Okresní hospodářská komora Olomouc

#### District Chamber of Commerce Olomouc

Opletalova 1, 772 00 Olomouc  
tel.: +420 585 225 231, fax: +420 585 223 554  
email: info@hkol.cz  
www.hkol.cz

### Okresní soud v Olomouci

#### County Court in Olomouc

tř. Svobody 16, 771 38 Olomouc  
tel.: +420 585 503 111, fax: +420 585 225 250  
email: posta@osoud.olc.justice.cz  
www.justice.cz

### Okresní státní zastupitelství v Olomouci

#### County Public Prosecutor in Olomouc

tř. 17. listopadu 44, 771 37 Olomouc  
tel.: +420 585 205 711, fax: +420 585 205 763  
email: podatelna@osz.olc.justice.cz  
www.justice.cz

### Policie ČR, Okresní ředitelství Olomouc

#### State Police, District Police Office Olomouc

Žižkovo náměstí 4, 771 36 Olomouc,  
tel.: +420 974 766 111, fax: +420 974 766 900  
tísňové volání / emergency calls: 158, 112  
email: reditol@mvr.cz  
www.mvr.cz/policie

### Regionální agentura pro rozvoj střední Moravy

#### Regional Development Agency for Central Moravia

Horní náměstí 5, 772 00 Olomouc  
tel.: +420 585 205 970, fax: +420 585 228 581  
email: rarsm@rarsm.cz  
www.rarsm.cz

### Vědeckotechnický park Univerzity Palackého v Olomouci

#### The Science and Technology Park of Palacký University in Olomouc

Šlechtitelů 27, 783 71 Olomouc  
tel.: +420 585 631 420, fax: +420 585 631 420  
email: recepc@vtpup.cz  
www.vtpup.cz

### Vrchní soud v Olomouci

#### High Court in Olomouc

Masarykova 1, 771 11 Olomouc  
tel.: +420 585 532 111, fax: +420 585 532 371  
email: podatelna@vsoud.olc.justice.cz  
www.justice.cz

### Vrchní státní zastupitelství v Olomouci

#### Regional Public Prosecutor in Olomouc

tř. 17. listopadu 44, 771 11 Olomouc  
tel.: +420 585 202 111, fax: +420 585 202 198  
email: podatelna@vsz.olc.justice.cz  
www.justice.cz

### Úřad práce v Olomouci

#### Labour Office in Olomouc

Vejdovského 4, 779 00 Olomouc  
tel.: +420 950 141 111, fax: +420 950 141 302  
email: olomouc@ol.mpsv.cz  
www.portal.mpsv.cz

### Zdravotnická záchranná služba Olomouckého kraje

#### Územní odbor Olomouc

#### Medical Rescue Service of the Olomouc Region

Aksamitova 8, 772 00 Olomouc  
tel.: +420 585 544 200  
tísňové volání / emergency calls: 155, 112  
email: info@zssok.cz  
www.zssok.cz

## ■ KONTAKTY / CONTACTS

### Oddělení hospodářského rozvoje Magistrátu města Olomouce

#### City of Olomouc Municipal Office – Department of Economic Development

Hynaisova 10, 779 11 Olomouc  
tel.: +420 588 488 405, 412, 408  
fax: +420 588 488 411  
email: hosp.rozvoj@olomouc.eu  
www.olomouc.eu

### Informační centrum Olomouc

#### Information, Cultural and Tourist Centre Olomouc

Horní náměstí, 779 11 Olomouc  
tel.: +420 585 513 385  
fax: +420 585 220 843  
email: infocentrum@olomouc.eu  
www.olomouc.eu

### CzechInvest – Regionální kancelář pro Olomoucký kraj

#### CzechInvest – Regional Office of Olomouc Region

Jeremenkova 40b, 772 00 Olomouc  
tel.: +420 587 332 186, 187, 188  
fax: +420 587 332 195  
email: olomouc@czechinvest.org  
www.czechinvest.org